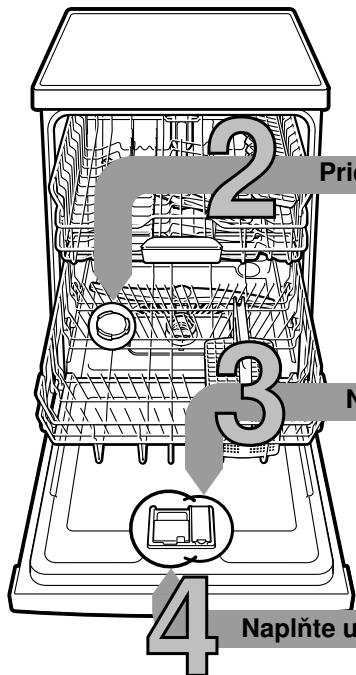




Krátko a jednoducho:
všetko, čo Vaša umývačka
riadu potrebuje...

**Pred prvým použitím si napriek
tomu prečítajte návod na
sprevádzkovanie a používanie
zariadenia!**

1



Pridajte špeciálnu soľ

Naplňte leštiadlo

Naplňte umývací prostriedok

Zapnite spotrebič

Zvoľte program

Spustíte program Začíname...

Vypnite spotrebič Všetko čisté...

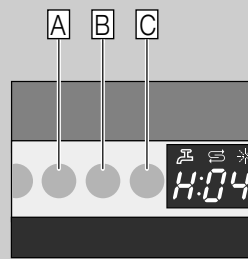
Nastavenie zmäkčovacieho zariadenia *

Spýtajte sa na stupeň
tvrdosti vody vo vodárni
a zadajte ...



* len pred prvým
umývaním
alebo pri zmenenej
tvrdosti vody

Hodnota tvrdosti vody °dH	Škála tvrdosti	mmol/l	Hodnota nastavenia
0-6	mäkký	0-1,1	H:00
7-8	mäkký	1,2-1,4	H:01
9-10	stredný	1,5-1,8	H:02
11-12	stredný	1,9-2,1	H:03
13-16	stredný	2,2-2,9	H:04
17-21	tvrdý	3,0-3,7	H:05
22-30	tvrdý	3,8-5,4	H:06
31-50	tvrdý	5,5-8,9	H:07

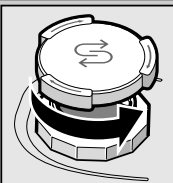


Vybavené rýchlo ...

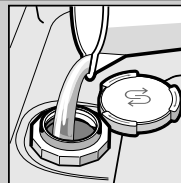
a takto nastavte

- Zapnite vypínač zapnuté/vypnuté
- Programovacie tlačidlo A držte stlačené a tlačidlo START stláčajte tak dlho, kým sa na displeji zobrazuje H:0....
- Pustite obe tlačidlá. Kontrolka tlačidla A bliká a na displeji svieti hodnota nastavená v závode H:04.
- Stlačte programové tlačidlo C. Každým stlačením tlačidla sa zvyšuje hodnota nastavenia o jeden stupeň; ak hodnota dosiahla stupeň H:07, skočí indikátor opäť na stupeň H:00 (vypnuté).
- Stlačte tlačidlo START. Hodnota nastavenia sa v zariadení uloží.

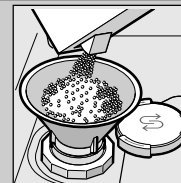
Uvoľňuje vodný kameň (nie je potrebné pri nastavenej hodnote 0!) ...Pre optimálne výsledky umývania



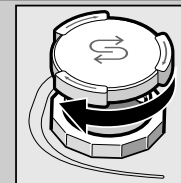
Otvorte
uzáver.



Zásobník na soľ
naplňte vodou
len pred prvým
umývaním.

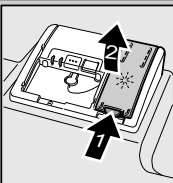


**Nasypte
špeciálnu soľ**
(nikdy nedopĺňajte
čistiaci
prostriedok!).



Zatvorte uzáver.
Ihneď vykonajte
umytie.

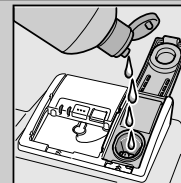
Dokonale vyleští ...



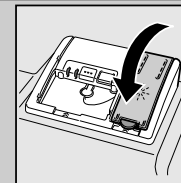
Stlačte značku 1,
nadvihnite uzáver 2.



Pre optimálne výsledky sušenia

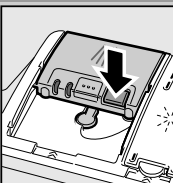


**Doplňte
leštiadlo.**



Zatvorte
uzáver.
CVAK!

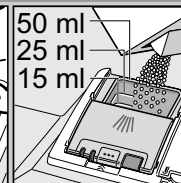
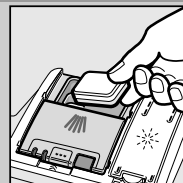
Silné nečistoty, mnoho umývacieho prostriedku ...



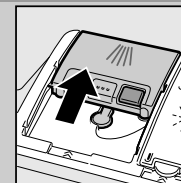
Eventuálne
otvorte uzáver
(stlačením tlačidla).



Pozor, Kombinované
produkty
nie sú vhodné
pre všetky
programy,
dbať na pokyny
výrobca.



Umývací
prostriedok
pridajte len
do suchého
zásobníka
na umývací
prostriedok.



Zasuňte uzáver,
stlačte.
PLOP!

Rýchlo, úsporne alebo intenzívne...

Prehľad programov

V tomto prehľade je znázornený maximálny možný počet programov. Zodpovedajúce programy Vášho spotrebiča rozoznajte, prosím, na ovládacom paneli. Programové údaje sú laboratórne namerané hodnoty podľa európskej normy EN 50242.

Hodnoty spotreby závisia od voľby programu a doplnkových funkcií.

Pri vypnutí prídania leštiaceho prostriedku alebo nedostatku leštiaceho prostriedku sa zmení čas trvania.

* polovičná normovaná náplň

** Program, ktorý je vhodný v noci.

Predĺžený čas trvania, zato veľmi tichý.

	Intenzívny 70°	Auto 45°/65°	Eco 50°	Silence ** 50°	Sklo 40°	65°	Rýchly 65°	Rýchly 45°	Predumytie	Čistenie spotrebiča
Trvanie v hod. : min.	2:05 - 2:15	1:30 - 2:40	3:55	4:00	1:25 - 1:30	1:00	1:00	0:29 *	0:15	1:30
Spotreba el. energie v kWh	1,45 - 1,50	0,95 - 1,60	0,80 - 0,83	1,05 - 1,09	0,85 - 0,90	1,30	1,30	0,80	0,05	0,90 - 1,06
Spotreba vody v litroch	12 - 15	7 - 18	9,5	10	11 - 14	10	10	10	4	9,5 - 12,5

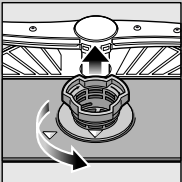
Popis možných doplnkových funkcií nájdete v návode na obsluhu.

Údržba a starostlivosť

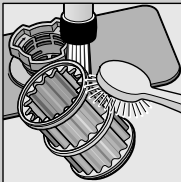
Pre perfektné výsledky umývania ...

Čistenie čerpadla odpadovej vody

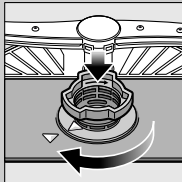
Sitká
...skontrolujte,
prípadne vyčistite



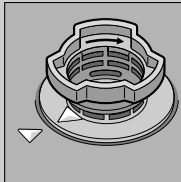
Otočte valec filtra,
vyjmite
filtračný systém ...



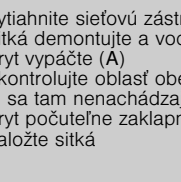
Omyte pod tečúcou
vodou ...



Nasadte ...

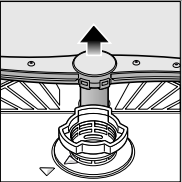


Priskrutkujte
filtračný systém.
**DBAJTE
NA OZNAČENIE!**

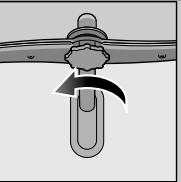


- Vytiahnite sieťovú zástrčku
- Sitká demontujte a vodu vyčerpajte
- Kryt vypáčte (A)
- Skontrolujte oblasť obežného kola,
či sa tam nenachádzajú cudzorodé telesá
- Kryt počutelne zaklapnete (B)
- Založte sitká

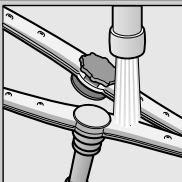
Ostrekovacie ramená
...Odstráňte
upchatia / usadeniny



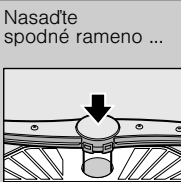
Spodné rameno
vyberte ťahom
smerom nahor ...



Odskrutkujte
horné rameno ...



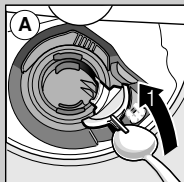
Očistite pod tečúcou
vodou (použite
prípadne špáradlo)
Vyčistite
ostrekovacie dýzy ...



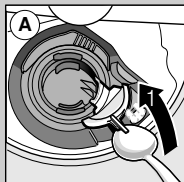
Nasadte
spodné rameno ...



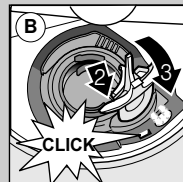
Napevno
priskrutkujte
horné rameno



A



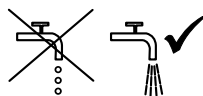
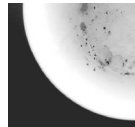
B



Malé problémy môžete odstrániť sami ...

... pretože svojpomoc sa vypláca!

Ďalšie pokyny nájdete v návode na použitie

Porucha	Možné príčiny	Náprava	Porucha	Možné príčiny	Náprava
Kontrolka „E:18“/„  “ svieti *	Prívodná armatúra je zaseknutá alebo upchatá	▶ Otvorte prívodovú armatúru ▶ 1. Odskrutkujte prípojku vody. ▶ 2. Vyčistite filter v prípojke vody. ▶ 3. Veľkosť prietoku musí pri otvorení prívodu vody dosahovať min. 10 l/min. Pri nižšom prietoku nechajte vymeniť prívodnú armatúru. ▶ Založte prívodnú hadicu tak, aby bola bez zalomení.	Riad nie je čistý	Riad tesne pri/na sebe	▶ Oddelte kusy riadu od seba, uložte riad tak, aby sa vzájomne nedotýkali.
			Piesok alebo zrnkovité pozostatky na riade	Primálo čističa Zvolený nevhodný program Upchaté dýzy ostrekovacích ramien Zanesený alebo nedostatočne upevnený filter Blokované ostrekovacie ramená	▶ Dbajte na pokyny výrobcu (čistič). ▶ Zvoľte silnejší program. ▶ Vyčistite ostrekovacie ramená (viď hore). ▶ Vyčistite filter (viď hore).
					▶ Uložte riad tak, aby sa ostrekovacie ramená mohli voľne otáčať.
Indikácia „E:22“	Sitká sú znečistené alebo upchaté	▶ Vyčistite filter (viď hore).	Škrvny a šmuhy	Nastavené príliš veľké/ príliš malé dávkovanie leštidla	▶ Pri šmuhách: Znížte dávkovanie. ▶ Pri vodných alebo vápenatých škvrnách: Zvýšte dávkovanie.
Kontrolky „E:24“ a „  “ svietia *	Hadica odpadovej vody je upchatá alebo zalomená Kryt čerpadla odpadovej vody nie je namontovaný	▶ Založte hadicu odpadovej vody tak, aby bola bez zalomení. ▶ Namontujte kryt (viď hore).	Riad nevyschne	Leštidlo	▶ Zvýšte dávkovanie. Zmeňte výrobok.
Kontrolky „E:25“ a „  “ svietia *	Zablokované čerpadlo odpadovej vody	▶ Vyčistite čerpadlo odpadovej vody (viď hore).		Použitý kombinovaný umývací prostriedok má zlý sušiaci výkon Nastavenie spotrebiča	▶ Používajte leštiaci prostriedok.
Svieti indikácia ostatných porúch „E:XX“	Technická porucha spotrebiča	▶ Zavolajte servisné stredisko (uvedte indikáciu poruchy). ▶ Odpojte spotrebič zo siete.	Mliečny povlak na riade (odstrániteľný)	Zle nastavené zmäkčovanie vody Chýba špeciálna soľ	▶ Aktivujte intenzívne sušenie (podľa modelu). ▶ Nastavte zmäkčovanie správne. ▶ Doplňte špeciálnu soľ.
Zostatková voda v umývačke	Umývací program sa ešte neskončil	▶ Zapnite a zatvorte umývačku resp. zrušte program (pozri zrušenie programu).	Mliečne povlaky, zakalené/matné poháre (neodstrániteľné)	Poháre nehodiace sa do umývačky riadu	▶ Používajte poháre vhodné pre umývanie v umývačke riadu. ▶ Použite čistič šetrný ku sklu.
Hrdza na príbore	Príbor nie je odolný voči hrdzi Tvrdé čepele nožov sú náchylnejšie Nevlastná hrdza	▶ Používajte príbor vhodný pre umývanie v umývačke riadu. ▶ Nikdy neumývajte v umývačke riadu hrdzavejúce časti/kusy.	Umelohmotné časti/časti riadu pofarbené	Primálo čističa Zafarbenie farbivom z potravín (paradajková omáčka)	▶ Dbajte na pokyny výrobcu (čistič). ▶ Zafarbenia nie sú závadou; vyblednutie pri ďalších umývaniach.

* podľa modelu

Zrušenie programu ...

Správne vkladanie riadu ...

Počas programu stlačte tlačidlo START cca. 3 sek. (Reset).



Na displeji sa ukáže „0:01“ po cca. 1 min. ukončenie programu, na displeji sa zobrazí 0:00



vypnite spotrebič

Riad vhodný pre umývanie v umývačke riadu (bez pozostatkov popola, vosku, mazacieho tuku, farby, etikiet; veľké zvyšky marmelády, mliečnych výrobkov a jedál nahrubo odstráňte) uložte podľa návodu na použitie a skontrolujte, či sa ostrekovacie ramená môžu voľne otáčať